

**PH250 (758611025)****PH400-R (758611038)****PH400 (758611035)**

Por favor, lea estas instrucciones y guárdelas en un lugar seguro, para tenerlas a mano en cualquier momento.

SEGURIDAD



No nos hacemos responsables de ningún accidente o daño causado por el incumplimiento de estas instrucciones!

Sólo para uso privado! ¡No para aplicaciones comerciales o profesionales!

¡Nunca utilice la máquina para transportar personas o animales!

Nunca se ponga de pie o trabaje bajo una carga izada.

- Mantenga limpio el ambiente de trabajo inmediato.
- Asegúrese de que el espacio de trabajo esté bien iluminado. No utilice el dispositivo en peligro de incendio, fluidos fácilmente inflamables o explosivos, no lo exponga a influencias climáticas innecesarias, como lluvia, humedad, exposición al sol, polvo o frío.
- Evite el contacto físico con superficies con conexión a tierra
- Asegúrese de que los niños y otras personas se mantengan a una distancia suficiente del espacio de trabajo.
- No exceda la capacidad de carga máxima.
- No utilice 2 o más máquinas para cargar el mismo objeto.
- Nunca use ropa suelta o joyas, esto podría ser atrapado por partes móviles de la máquina.
- Siempre use equipo de seguridad (como guantes de goma, calzado antideslizante, protección para el oído y el cabello, etc.).
- Mantenga el cable de alimentación alejado del calor, el aceite y los bordes afilados.
- Revise el cable de alimentación antes de cada uso para ver si hay daños.
- Asegurar una posición segura y mantener siempre el equilibrio.
- Desconecte siempre el enchufe de la toma de corriente si el dispositivo no está en uso y antes de mantenimiento.
- Este cabrestante de cable no se puede utilizar en exteriores, es adecuado para usar en interiores.
- Antes de operar, inspeccione el polipasto para detectar posibles componentes dañados. Componentes dañados, en particular equipo de seguridad dañado, debe ser reparado o reemplazado por un profesional.
- Utilice sólo los accesorios recomendados por el fabricante.
- Asegúrese de elevar las cargas con la menor velocidad desde el suelo. Y el cable debe estar tenso pero no desenrollado cuando empiece carga desde el suelo.
- Si los frenos dejan de funcionar y la carga baja rápidamente, se debe presionar el interruptor de desconexión inmediatamente y luego el conmutador. Después de la descarga, envíe la máquina a reparaciones a un profesional calificado.
- Está prohibido cambiar cualquier parte de el polipasto o desmontarla.
- Dependiendo de la frecuencia de uso, después de 20 horas de funcionamiento continuo, la máquina debe mantenimiento (al menos una vez al año).
- Mientras usa el control remoto inalámbrico, el usuario debe operar a una distancia visible.
- No utilice el control remoto inalámbrico en un entorno de interferencia magnética fuerte.
- Con la luz roja encendida en la parte inferior del microteléfono de control, cambie la batería a tiempo.
- Si no utiliza el polipasto durante mucho tiempo, retire la batería del teléfono.

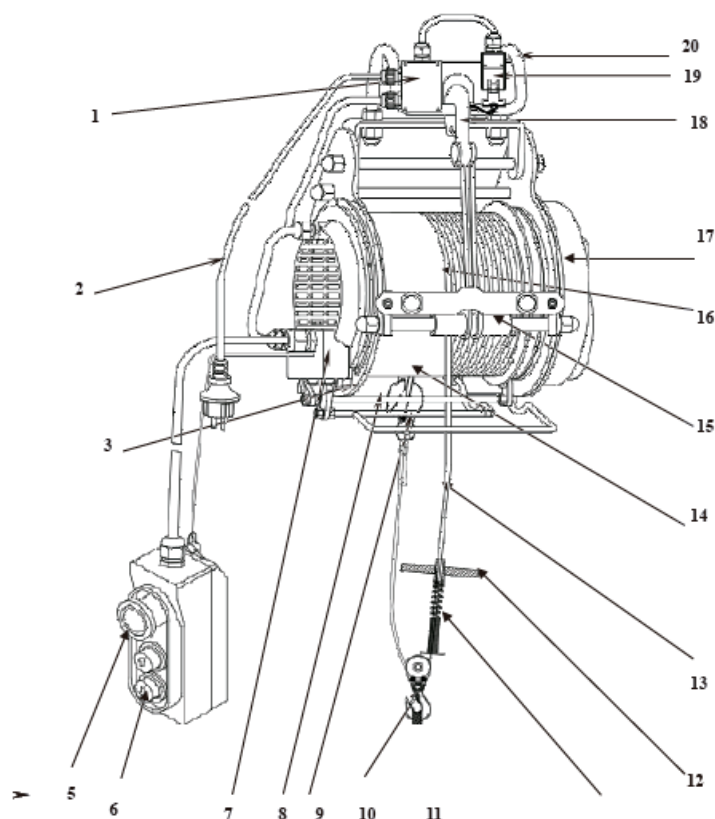
Los valores de LWA indicados aquí solo indican el volumen emitido por esta máquina. Si el operador está obligado a usar la protección auditiva no se puede determinar aquí. Esto depende de la cantidad de ruido que llega al oído del operador. Y esto, entre otras cosas, depende de las condiciones ambientales existentes (como otras fuentes de ruido cercanas). Aunque pueda no se requiere explícitamente, es en su propio interés para usar siempre protección auditiva al operar esta máquina.

PARÁMETROS TÉCNICOS

Modelo	PH250	PH400	PH400-R
Código	758611025	758611035	758611038
Capacidad de elevación de carga con polea	250kg	400kg	400kg
Capacidad de elevación de carga sin polea	500kg	800kg	800kg
Tensión/Potencia	1 kW/230V	1,3kW/230V	1,3kW/230V
Velocidad de elevación	8m/min.	8m/min.	8m/min.
Altura de elevación	15/30m	15/30m	15/30m
Ø del cable	4mm	5mm	5mm
Longitud de cable de control	1,5m	1,5m	1,5m
Distancia control remoto	--	--	100m máx.
Dimensiones (l x an x al)	510 x 410 x 455 mm	511 x 410 x 455 mm	512 x 410 x 455 mm
Peso neto	30kg	32kg	32kg

DESCRIPCIÓN

No	Description	No	Description
1	Switch box	11	Spring buffer unit
2	Plug with power cord	12	Limit weight
3	Down limit pole for limit stop	13	Steel cable line
4	Handle connection cable	14	Double line hook hanging device
5	Emergency off switch	15	Automatic rope rolling device
6	Controlling handle with operating switch up/down	16	Steel rope drum assembly
7	Junction box	17	Gear box
8	Up limit assembly for limit stop	18	Additional protection hook
9	Load hook	19	Safety switch
10	Pulley hook	20	Hanging hook rack



UTILIZACIÓN

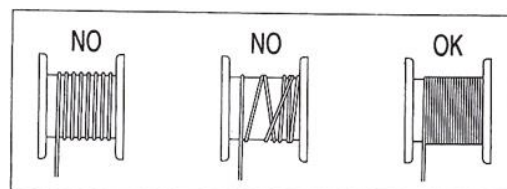
- Este cabrestante de cable se utiliza para elevar y bajar cargas.
- No se permite el transporte de personas o animales.
- Las cargas sólo se pueden izar y bajar verticalmente.
- Se excluyen otras aplicaciones.
- Al levantar una carga si la potencia de elevación es tan baja que la carga no puede elevarse, compruebe si la tensión en el lugar es de 230V la máquina funciona de manera eficiente con una tensión de 230V, si la tensión no cumple con los requisitos, se debe reducir la carga.

PREPARACIÓN

Antes de la puesta en marcha, asegúrese de hacer algunos preparativos:

- Asegúrese de que el voltaje de su red eléctrica cumple con el voltaje indicado en la placa de datos y de que el equipado con el enchufe de alimentación correcto.
- Por favor haga una prueba de carga antes de la puesta en marcha, y compruebe:
 - a. La flexibilidad del interruptor de funcionamiento arriba / abajo para asegurar el control de la elevación y la bajada del gancho de carga.
 - b. La flexibilidad del soporte del límite superior para cerciorarse del corte del circuito.
 - c. La flexibilidad del soporte de límite inferior para asegurarse de que el circuito de corte cuando el cable de acero está casi agotado.
 - d. Cualquier sonido anormal durante la puesta en marcha.
 - e. El cable de acero es posible dañado (dividido o doblado), o llegar a 20 horas después de usar, cambiar la cuerda de inmediato.
- Inspeccione el disco de freno antes de operar cada 20 horas después de la carga. Si la carga es descendente o el freno no es flexible, sustituir los componentes pertinentes en el tiempo.
- Inspeccione el gancho antes de que la operación sea posible dañada o distorsionada, reemplácela a tiempo.
- El funcionamiento mediante un dispositivo de protección de corriente residual (Interruptor de Paro de Emergencia Rojo) ofrece protección adicional bajo peligro y en circunstancias de emergencia, atornille la cabeza del conmutador como la dirección de la flecha para recuperar la operación después de quitar la peligro.
- Asegúrese de que haya suficiente lubricante en las piezas. Daub el lubricante en el gancho de carga, eje del tambor de cable, ralentizar la caja, y llevando cada medio año. Por favor revise el lubricante en el anidamiento del eje del tambor del cable cuando cambie el cable de acero cada vez. Reemplazar inmediatamente el cable si está dañado.
- Realice las tareas de reelaboración y mantenimiento sólo si el enchufe de alimentación está desconectado.
- Inspeccione el dispositivo por daños al transporte. Informe inmediatamente cualquier posible daño a su vendedor

Bobinado correcto del cable de acero



INSTALACIÓN

El nuevo polipasto eléctrico es fácil de instalar con colgador de gancho. Puede instalar directamente en el travesaño el diámetro exterior se sugiere Φ 50 mm. El travesaño se fija en el pilar del stand, que se monta en el lugar de trabajo según las necesidades del usuario. Paga la atención para montar el pilar de pie con firmeza suficiente para el peso de carga período largo.

Asegúrese de que el gancho de protección está en la posición correcta y coloque la llave de seguridad en el interruptor de seguridad correctamente.

FUNCIONAMIENTO

1. El polipasto eléctrico se acciona mediante el mango de maniobra. Al operar la posición superior del interruptor, la carga es izada. Cuando se opera en la posición inferior, se baja la carga. Nunca cambie directamente de la elevación a la bajada o viceversa. Siempre detenga el cabrestante antes de cambiar de dirección.
2. Accione el interruptor de emergencia-apagado para detener inmediatamente el cabrestante de cable en caso de una emergencia y para asegurar contra reiniciar. Para restablecer el estado operativo del equipo, primero gire el interruptor de emergencia en el sentido de las agujas del reloj, lo que desbloqueará la tecla roja. El cabrestante está ahora en funcionamiento.
3. El polipasto eléctrico se diseña con la configuración del límite a la parada de límite. Cuando el gancho de carga se eleva hasta la posición más el peso límite toca el soporte del límite superior, el microinterruptor del soporte del límite superior puede cortar el circuito y hacer que el motor se detenga para asegurar la seguridad de las operaciones. Cuando el gancho de carga está bajando hacia abajo casi para usar el cable, el microinterruptor de abajo los soportes de límite comienzan a funcionar y cortan el circuito y detienen el motor.

¡ATENCIÓN!



Si el cable ha sido desenrollado hasta el punto en que la marca de indicador roja es visible, el cable el cabrestante debe detenerse. Bajo ninguna circunstancia el cable debe ser desenrollado más allá de este punto.

4. Si el cabrestante de cable no puede levantar una carga inmediatamente, apáguelo inmediatamente para evitar daños y accidentes.
5. Asegúrese de que la carga esté bien fijada al gancho de carga. Mantener la mayor distancia posible a la carga y cable de acero durante el funcionamiento.
6. Al bajar una carga, recuerde que el cable de elevación puede desenrollar unos cuantos centímetros después de haber sido detenido. Por lo tanto, por favor detenga con tiempo suficiente.
7. Asegúrese de que el cable de acero no pueda desplazarse más de 15 ° hacia un lado.
8. El cabrestante de cable se puede utilizar con cables simples o dobles, por lo tanto la carga nominal puede variar en función del modelo que haya adquirido.
9. Después de desembalar los artículos, verifique que todas las piezas y accesorios se correspondan con las instrucciones. Revise la mercancía para corroborar que las piezas no tienen defectos ni golpes.
10. El polipasto eléctrico utiliza una fuente de alimentación de energía monofásica. La tensión nominal es 230 V + 20%, la frecuencia nominal es 50 Hz + 1%. El motor debe estar conectado a tierra con seguridad. En los circuitos de la fuente de alimentación debe instalado.
11. Después de conectar la fuente de alimentación, el polipasto se puede subir y bajar en modo Jog. Uno puede subir y bajar puesta en marcha durante un funcionamiento en seco. Primero, cuando el movimiento hacia arriba y hacia abajo es estable y los frenos funcionan perfectamente, una vez puede probar el polipasto con una carga ficticia.

12. La temperatura del área circundante debe estar entre 5 - 40 ° C. La altura sobre el nivel del mar debe ser inferior a 1000 m. La humedad del área debe estar en 30-95%. La temperatura de almacenamiento y transporte debe ser de 5 a 55 ° C.

CALIFICACIÓN INTERMITENTE

Esta máquina está diseñada para el tipo de operación S3 20% - 10 min (operación intermitente periódica). El ciclo de trabajo relativo es 20%, lo que significa que el dispositivo puede funcionar a la carga nominal durante 2,0 minutos durante cada ciclo de funcionamiento y debe apagarse durante 8 minutos para que se enfríe. Por lo tanto, el dispositivo puede utilizarse continuamente durante un período del 20% del total ciclo de funcionamiento de 10 minutos a carga nominal.

SOBRECARGA

- El cabrestante no es adecuado para un funcionamiento continuo. El motor está protegido contra sobrecargas y sobrecalentamiento.
- Si se excede el tiempo de funcionamiento admisible, la temperatura del motor aumentará y el interruptor de temperatura cable de arranque. El interruptor de temperatura se encenderá automáticamente después de una fase de enfriamiento.
- En caso de una tensión en el polipasto de cable con una carga menor, el tiempo de funcionamiento aumentará y el tiempo de enfriamiento disminuirá.

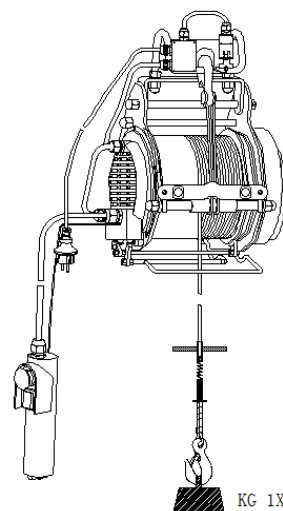
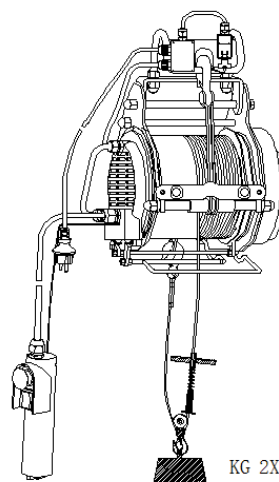
¡ATENCIÓN!



En caso de exposición directa a la luz solar, la temperatura de la carcasa aumentará significativamente, que también disminuirá el tiempo de funcionamiento permisible. Por tanto, es posible que el interruptor de temperatura se apagará después de un corto período de tiempo y el cabrestante de cable se apagará. Espere hasta que el dispositivo se enfríe.

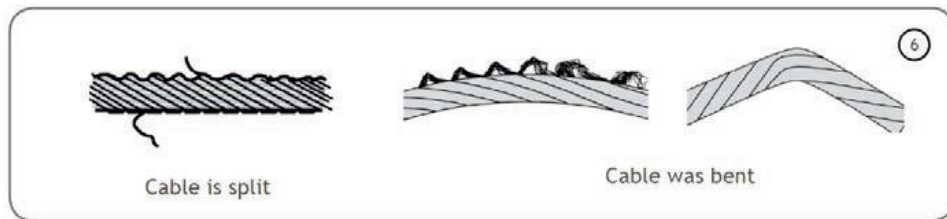
FUNCIONAMIENTO CON DOBLE CABLE

Afloje las tuercas de los 3 tornillos situados en el gancho de carga adicional y retire la placa de cubierta situada en el lateral. Colocar el cable de acero alrededor del eje de desviación y vuelva a colocar la placa de cubierta y las tuercas. Asegúrese de que el gancho de carga / eje de desviación está instalado correctamente y que las tuercas están firmemente apretadas. Inserte el gancho de carga unido al cable en el soporte de gancho de la caja de montaje.



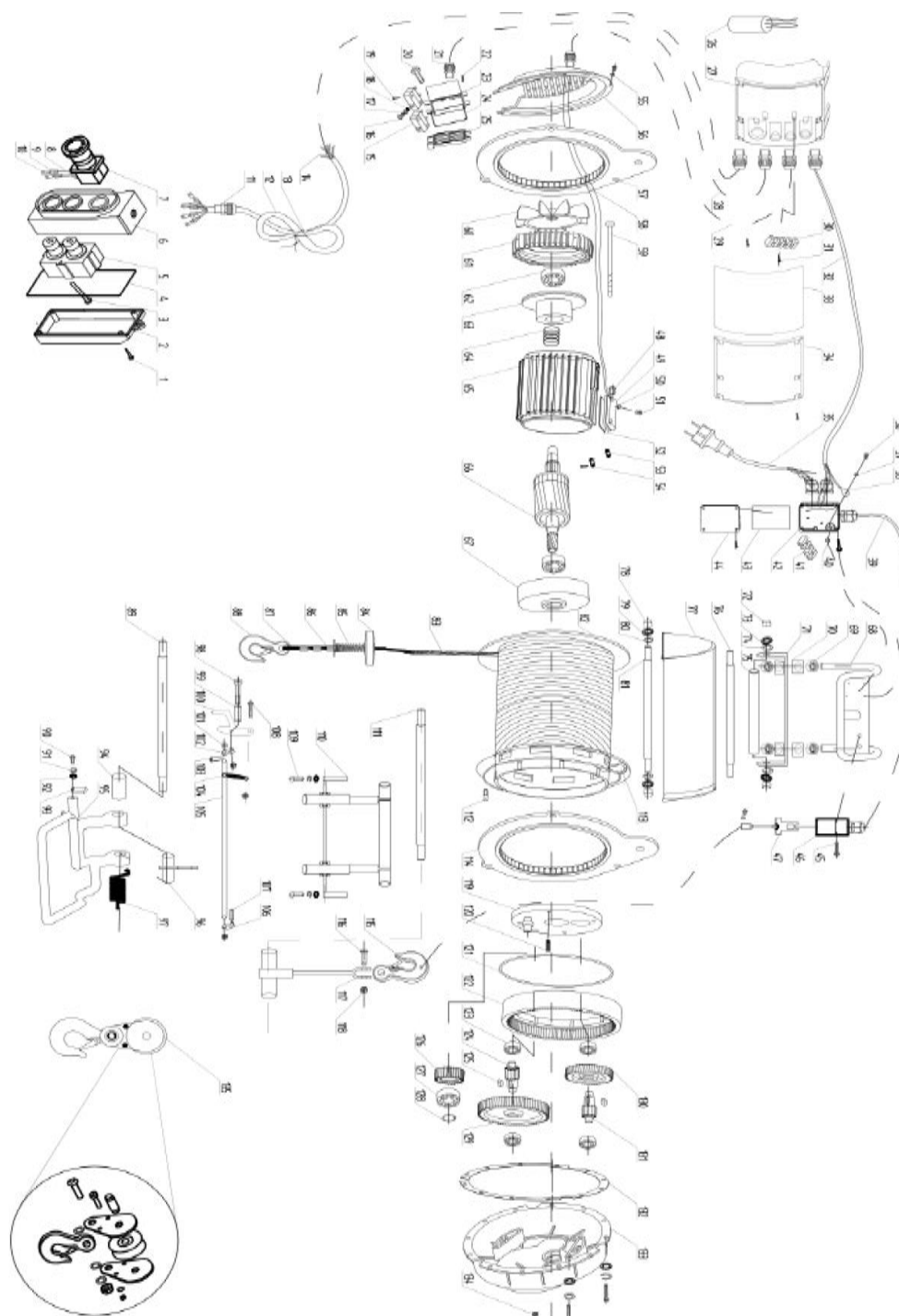
MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA

- Desconecte el cable de alimentación antes de realizar cualquier trabajo en el dispositivo.
- Limpie el dispositivo con un paño húmedo y un poco de jabón líquido. Nunca utilice productos de limpieza o solventes, las piezas de plástico del dispositivo.
- Inspeccione periódicamente la longitud total del cable de acero en busca de daños, así como la funcionalidad del soporte de límite (Cable de viento guiador hasta que el peso límite active el soporte de límite del interruptor de límite).
- Si el cable de acero está dañado, un profesional debe reemplazarlo con piezas de repuesto originales.



- Durante el montaje del cable, es imprescindible recordar el peso límite para garantizar una parada segura.
- Inspeccione el movimiento libre de todos los componentes mecánicos después de haber desconectado el enchufe.
- Reemplace las piezas perdidas únicamente con piezas originales.
- Devuelva el dispositivo a su vendedor para asegurar el reciclaje profesional.
- La máquina debe ser reparada totalmente después de 20 horas de tiempo de trabajo continuo según la frecuencia de operación, generalmente hacer una reparación anualmente. Y la máquina debe ser abandonada llegando a 100 horas de tiempo de trabajo.

DESPIECE



No.	components description	Item	material	Num.	No.	components description	Item	material	Num.
1	Cross pan head screw	ST4*15		10	41	Connecting ending	4	PA	1
2	Up cover of controlling handle			1	42	Switch box		ABS	1
3	Cross pan head screw	ST4*25		2	43	Waterproof ring		rubber	1
4	Airproof loop of controlling handle		rubber	1	44	Cover of Switch box		ABS	1
5	Up & down switch	LA137		1	45	Cross pan head screw	M3*50		1
6	Lower cover of controlling handle		PA	1	46	Safety Switch	QKSS		1
7	Emergency stop switch	LA136; AC250V		1	47	Safety key			1
8	Electronic line			3	48	Waterproof ring		rubber	1
9	Plug-in reed jacket		PVC	7	49	Waterproof box		PA	1
10	Plug-in reed	6.3		6	50	Washer	M4	rubber	1
11	Cable gland	M20*12	PA	2	51	Cross head screw	M4*12		1
12	Controlling handle cable line	5*1.0		1	52	Waterproof ring		rubber	1
13	binding			1	53	Pressing line plate		paper	1
14	Copper head of cable line			37	54	Pressing line plate		Q235	1
15	Position limited switch	JPLA106		2	55	Washer	M4		4
16	Position limited button	φ8	Q235	2	56	Fan cover		PA	1
17	Button spring loop		rubber	2	57	Left endplate assembly		Q235	1
18	Snap ring	φ8	65Mn	2	58	Pin roller			136
19	Cross pan head screw	ST3*14		4	59	Outer hex bolt	M5*175		1
20	Cross head screw	M5*18		2	60	Fan		PA	1
21	Cable gland	M20*12.5	PA	3	61	End cover		Alu.	1
22	Cross pan head screw	ST3*10		2	62	Bearing	6202		2
23	Junction box		ABS	1	63	Brake assembly			1
24	Waterproof ring		rubber	1	64	Brake spring	φ2.5	65Mn	1
25	Lower cover of junction box		ABS	1	65	Stator & Motor cover			1
26	Capacitor			1	66	Motor			1
27	Electric box		PA	1	67	Front cover	φ4.5	Alu.	1
28	Cable line	4*1.0		1	68	Hanging hook rack			1
29	Cable line	4*1.0		1	69	Screw	M12	Q235	1
30	Connecting ending	10	PA	1	70	Washer	φ12	Q235	4
31	Cross head screw	ST3*12	45#	14	71	Base of hook rack		Q235	1
32	Cable line	5G1.0		1	72	Screw nut	φ12	Q235	1
33	Waterproof ring		rubber	1	73	Washer	φ12	Q235	1
34	Cover of Electric box		PA	1	74	Spring washer	φ12	Q235	1
35	Power cord	5G1.0		1	75	Fix tube of hook rack		Q235	1
36	Cross pan head screw	M4x5		1	76	Connecting pole of hook rack		45#	1
37	Spring washer	M4		4	77	Mope drum cover		PA6	1
38	Terminal piece		copper	1	78	Nut	M10	45#	6
39	Cable	4*1.0		1	79	Spring washer	φ10	65Mn	6

Declaración de Conformidad CE
Declaration of Conformity EC

El abajo firmante declara en nombre de la empresa
The undersigned declares on behalf of

ASLAK, S.L. Salvador Gil i Vernet, 5 08192 Sant Quirze del Vallès (Barcelona) - Spain

que el polipasto eléctrico de la marca
that the electric hoist of the brand



Modelo(s)
Type(S)

PH250(758611025)
PH400(758611035)
PH400-R(758611038)

Cumple con las directivas de la UE
Relevant EU directives

2006/42/EC
2014/35/EU

EN 14492-2+A1/AC:2010
EN 60204-32:2008
AfPS GS 2014:01

Cumple con las disposiciones de la mencionada directiva,
incluidas las enmiendas vigentes en el momento de la presente declaración.

A blue ink signature of David Sala Olivares.

David Sala Olivares
Director General